

Manuel d'utilisation

MagniLink TAB

LVI Low Vision International GmbH

Hinterbrunnenstrasse 1
CH-8312 Winterberg

Tél: 052 202 96 16

Télec: 052 202 96 15

info@lvi.ch

www.lvi.ch

Fabricant: LVI Low Vision International

Verkstadsgatan 5
SE-352 46 Växjö

Tél: +46 470-727700

Télec: +46 470-727725

info@lvi.se

www.lvi.se

Table des matières

1	A propos de LVI	5
2	Présentation de MagniLink TAB.....	6
3	Consignes de sécurité.....	7
4	Ouverture du carton.....	8
4.1	Conditionnement.....	8
5	Matériel	9
5.1	Support.....	9
5.2	Ordinateur tablette.....	10
5.3	Caméra à distance	11
5.4	Installation	12
6	Logiciel	13
6.1	Fonctions via les menus	14
6.2	Fonctions via l'interface gestuelle	17
6.3	Fonctions via le clavier	18
6.4	Fenêtre d'informations et des paramètres	20
6.5	Qualité de la numérisation.....	25
7	Ergonomie.....	26
8	Caractéristiques techniques	27
9	Déclaration de conformité	29

1 A propos de LVI

La société LVI Low Vision International AB fut fondée en 1978 et elle est reconnue comme l'un des fabricants mondiaux d'équipements destinés aux personnes souffrant de déficiences visuelles. Les nouveaux produits sont développés en étroite collaboration avec les utilisateurs et les professionnels du domaine de la réhabilitation visuelle. LVI est certifiée pour sa gestion de la qualité selon la norme ISO 9001 et elle est certifiée pour son management environnemental selon la norme ISO 14001.

Les informations contenues dans le présent guide d'utilisation ont été soigneusement vérifiées et sont considérées exactes. Cependant, LVI n'assume aucune responsabilité pour toute inexactitude éventuellement contenue dans ce guide d'utilisation. En aucun cas LVI ne pourra être responsable de dommages directs, indirects, spéciaux, exemplaires, fortuits ou consécutifs résultant d'un défaut ou d'une omission quelconque dans ce guide d'utilisation. Dans l'intérêt du développement continu des produits, LVI se réserve le droit d'apporter des améliorations à ce guide d'utilisation et aux produits qu'il décrit à tout moment, sans avis ni engagement.

2 Présentation de MagniLink TAB

Nous vous remercions d'avoir choisi ce système. Nous mettons tout en œuvre pour que vous soyez pleinement satisfaits de votre choix de fournisseur et de ce dispositif d'aide à la lecture.

Comprenant un ordinateur tablette et un support, MagniLink TAB est un système conçu pour simplifier au quotidien la vie des personnes souffrant d'un handicap visuel. Ce système possède des fonctionnalités telles que l'autofocus, plusieurs couleurs artificielles et la possibilité de régler le grossissement. Il est possible de convertir un texte par le processus OCR et de le faire lire à voix haute par un synthétiseur vocal.



MagniLink TAB est conforme à l'ensemble des exigences s'appliquant aux dispositifs médicaux dans le cadre de l'homologation CE régies par la directive 93/94/CEE. Nos produits sont conformes aux normes MDD 93/94/CEE avec des amendements issus de la directive 2007/47/CE.

3 Consignes de sécurité

- Utilisez uniquement l'adaptateur externe fourni avec le produit. L'utilisation d'un type d'adaptateur externe inadéquat est susceptible de provoquer des dommages au système.
- Ne faites jamais fonctionner l'appareil s'il a été exposé à l'eau ou à tout autre liquide. Les appareils endommagés ou mouillés sont susceptibles de provoquer des chocs électriques ou un incendie.
- Par mesure de sécurité, placez le cordon d'alimentation de manière à éviter de vous faire trébucher et de l'endommager en marchant dessus.
- Si cet équipement a été déplacé d'un local froid dans un local chaud, de la condensation (humidité) peut se former à l'intérieur de l'équipement ou sur l'objectif de la caméra. Pour éviter les problèmes de condensation, l'appareil doit être installé dans le local au moins 30 minutes avant utilisation.
- Si le système nécessite un nettoyage, débranchez tous les câbles. Utilisez un chiffon doux légèrement humidifié (et non humide) pour nettoyer le système. Utilisez uniquement de l'eau ou un détergent destiné aux moniteurs et ordinateurs.
- Lorsque vous devez déplacer le système, retirez la caméra à distance (le cas échéant), repliez le système et soulevez-le par sa poignée.
- Prenez garde de ne pas vous coincer les doigts lorsque vous repliez le système.
- Ne vous fiez pas à 100 pour cent aux résultats d'une conversion OCR, le moteur OCR est susceptible de mal interpréter le texte. Il est particulièrement important de garder cette recommandation à l'esprit lors du traitement d'informations sensibles comme les prescriptions médicales.

En cas de doute, nous vous invitons à contacter votre fournisseur.

AVERTISSEMENT



Ce produit est livré emballé dans un sac en plastique. Pour éviter tout risque de suffocation, gardez le sac hors de la portée des enfants et des nourrissons.

4 Ouverture du carton

Le système est livré dans un carton contenant les éléments suivants :

- Support
- Ordinateur tablette (Microsoft Surface)
- Adaptateur externe
- Caméra à distance
- Chiffon de nettoyage
- Boîtier
- Manuel de l'utilisateur

Tout d'abord, contrôlez le carton pour vous assurer qu'il ne présente aucun dommage extérieur. En cas de dommages, veuillez contacter la société de transport et dresser un avis de sinistre.

Ouvrez le carton, sortez le MagniLink TAB et retirez les éléments d'emballage.

4.1 Conditionnement

L'emballage de l'équipement contient les éléments suivants (LVI recommande de conserver l'emballage en cas de retour éventuel ou de transport du système) :

- Matériaux d'emballage (XPE)
- Carton ondulé
- Polyéthylène (LDPE4)

En ce qui concerne le tri et la collecte des matériaux d'emballage, veuillez contacter le département de collecte des emballages pour connaître les règles en vigueur dans votre municipalité.

Veuillez noter que ce produit et ses accessoires devront être recyclés comme déchets électroniques. Une batterie usagée doit être recyclée comme un déchet électronique.

5 Matériel

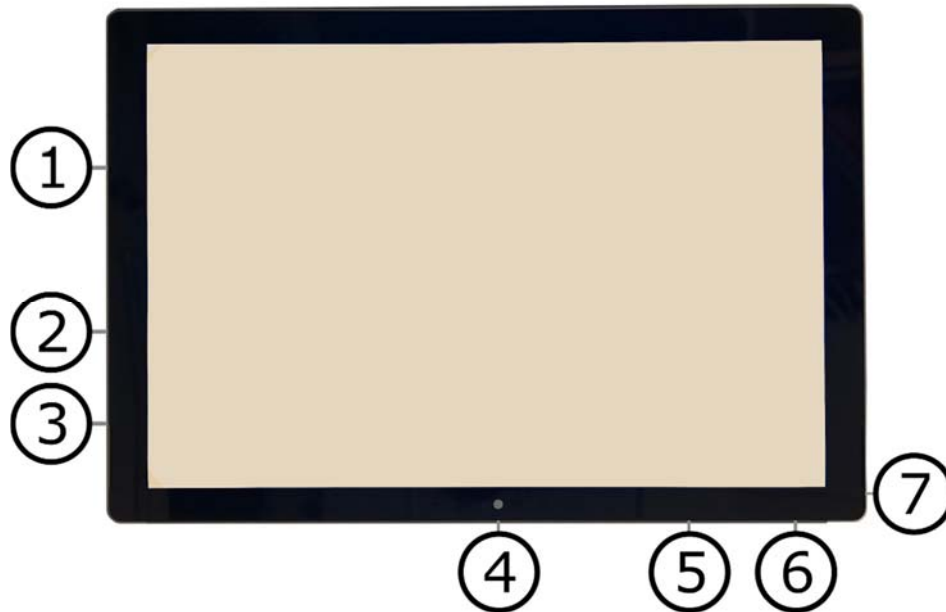
5.1 Support



Le support se compose d'un bras avec porte-tablette. Le bras du support sert également de poignée pour replier et déplacer le système. Le support intègre en outre une fixation pour une caméra à distance.

Si la tablette doit être replacée dans le support, il est important d'abaisser la caméra avant de l'insérer. Sinon, il pourra être difficile de la retirer.

5.2 Ordinateur tablette



L'ordinateur tablette est du type Microsoft Surface Pro.

1. Port de l'adaptateur externe.
2. Ports USB.
3. Mini-DisplayPort, pour connecter un moniteur externe.
4. Caméra.
5. Contrôle du volume.
6. Bouton marche/arrêt. Appuyez sur le bouton pour allumer. Pour passer en mode veille, appuyez sur le bouton et relâchez-le rapidement. Pour éteindre l'appareil, appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé.
7. Prise casque.

5.3 Caméra à distance



La caméra à distance est connectée à l'ordinateur tablette à l'aide d'un câble USB. L'objectif de la caméra peut être replié si vous souhaitez visualiser un objet à distance.

5.4 Installation



1. Placez le support sur la table devant votre siège.
2. Saisissez le bras du support et manipulez-le dans la position souhaitée.
3. Branchez l'adaptateur secteur sur le port du côté gauche de la tablette.
4. Placez la caméra à distance du côté droit du support. Branchez le câble USB du boîtier de la caméra sur le port USB sur la gauche de la tablette.

6 Logiciel

Le logiciel est préinstallé et démarre automatiquement lorsque vous mettez l'appareil sous tension. Le logiciel comprend trois affichages différents : un affichage caméra, un affichage OCR et un affichage paramètres. Les différentes fonctions du logiciel peuvent être contrôlées par les menus, l'interface gestuelle ou le clavier. Lorsqu'une nouvelle version est disponible, le logiciel est mis à jour automatiquement.

Si vous souhaitez fermer le logiciel, posez cinq doigts sur l'écran et maintenez-les pour quitter le mode plein écran. Tapez sur le x en haut à droite

LVI décline toute responsabilité en cas de conflit occasionné par l'installation, par l'utilisateur, de logiciels tiers sur l'appareil. Si des problèmes surviennent, il existe un point de restauration. Pour restaurer Windows à partir d'un point de restauration, tapez sur **Search** (Recherche). Saisissez **Recovery** (Récupération) dans la fenêtre de recherche et cliquez sur **Recovery**. Appuyez sur **Open System Restore** (Ouvrir restauration système) et sélectionnez le point de restauration **Restauration d'usine LVI**. La restauration du système peut nécessiter jusqu'à une heure.

6.1 Fonctions via les menus

Le menu suivant s'affiche lorsque l'application est en affichage caméra.



Basculer entre l'affichage caméra et l'affichage OCR.



Basculer entre la caméra à distance et les caméras avant et arrière. Appuyer avec deux doigts change de sens.



Zoom avant.



Zoom arrière.



Démarrer l'OCR. Lorsque vous appuyez sur le bouton avec deux doigts, le résultat du traitement OCR s'affiche sur une nouvelle page.



Ouvrir un sous-menu avec les deux boutons suivants.



Enregistrement vidéo. Un appui avec deux doigts démarre l'enregistrement sans boîte de dialogue.



Prendre une photo. Appuyer avec deux doigts prend une photo sans boîte de dialogue.



Ouvrir un sous-menu avec les cinq boutons suivants.



Basculer entre couleurs naturelles et nuances de gris.



Basculer entre les couleurs artificielles. Appuyer avec deux doigts pour revenir en arrière dans la palette de couleurs.



Augmenter la luminosité ou le contraste.



Réduire la luminosité ou le contraste.



Image miroir.



Ouvrir l'affichage Paramètres.

Le menu suivant s'affiche lorsque l'application est dans l'affichage OCR.



Basculer entre l'affichage caméra et l'affichage OCR.



Ouvrir un sous-menu dans lequel se trouvent les deux alternatives suivantes.



Ouvrir le document. Dans la boîte de dialogue, sélectionnez le fichier que vous souhaitez ouvrir. Il est possible d'ouvrir les fichiers ZIP enregistrés.



Enregistrer le document. Un nom de fichier (date et heure du jour) est automatiquement suggéré. Le texte peut être enregistré sous forme de fichier RTF (.rtf) ou Zip.



Commencer la lecture.



Revenir en arrière dans le texte. Selon le mode de lecture sélectionné, vous pouvez revenir au caractère, au mot, à la phrase ou au bloc précédent. Appuyer avec deux doigts pour revenir à la page précédente.



Avancer dans le texte. Selon le mode de lecture sélectionné, vous pouvez passer au caractère, au mot, à la phrase ou au bloc suivant. Appuyer avec deux doigts pour passer à la page suivante.



Ouvrir un sous-menu avec les paramètres suivants.



Passer au mode de lecture suivant. Les modes disponibles sont : caractère, mot, phrase et bloc.



Changer le mode d'affichage. Les modes d'affichage disponibles sont les suivants : « page view » (vue page), « row view » (vue ligne), « word view » (vue mot), « image view » (vue image), « image and word » (image et mot) et « image and row » (image et ligne).



Augmenter la taille de la police.



Réduire la taille de la police.



Ouvrir un sous-menu avec les quatre boutons suivants.



Basculer entre couleurs naturelles et nuances de gris.



Basculer entre les couleurs artificielles. Appuyer avec deux doigts pour revenir en arrière dans la palette de couleurs.



Augmenter la luminosité ou le contraste.



Réduire la luminosité ou le contraste.



Ouvrir l'affichage Paramètres.

6.2 Fonctions via l'interface gestuelle

Certaines fonctions peuvent être contrôlées via l'interface gestuelle sur la tablette. Appuyer et maintenir la pression signifie laisser les doigts posés plus d'une demi-seconde. Vous pouvez choisir dans les paramètres les gestes que vous utiliserez pour éteindre l'appareil.

Appuyer avec deux doigts	Couleurs naturelles
Appuyer avec trois doigts	Autofocus activé/désactivé Impossible avec la caméra avant.
Appui long avec un doigt	Démarrer le processus OCR
Appuyer et maintenir avec deux doigts	Correction d'angle activée/désactivée
Appuyer et maintenir avec trois doigts	Image miroir
Appuyer et maintenir avec quatre doigts	Ouvrir les paramètres
Appuyer et maintenir avec cinq doigts	Basculer en mode plein écran
Pincer	Modifier le grossissement
Faire glisser un doigt	Faire un panoramique dans l'image
Faire glisser deux doigts horizontalement	Changer le niveau de contraste
Faire glisser trois doigts horizontalement	Changer le focus manuel (en affichage caméra) Possible uniquement avec la caméra à distance.
Faire glisser quatre doigts horizontalement	Ajuster la vitesse de lecture (en affichage OCR)
Faire glisser deux doigts verticalement	Changer le mode d'affichage
Faire glisser trois doigts verticalement	Changer les couleurs artificielles
Double appui avec un doigt	Régler le volume
	Masquer le menu

6.3 Fonctions via le clavier

La plupart des fonctions peuvent être exécutées depuis le clavier. Les commandes de raccourcis peuvent être modifiées dans les réglages. Vous trouverez ci-dessous les paramètres standard des commandes des raccourcis.

F1	Couleurs naturelles
F2	Couleurs positives suivantes
Majuscule + F2	Couleurs positives précédentes
F3	Couleurs négatives suivantes
Majuscule + F3	Couleurs négatives précédentes
Flèche vers le haut	Augmenter le grossissement
Flèche vers le bas	Réduire le grossissement
Ctrl + J	Autofocus activé/désactivé Impossible avec la caméra avant.
Majuscule + Flèche vers le haut	Augmenter la distance de mise au point Possible uniquement avec la caméra à distance.
Majuscule + Flèche vers le bas	Réduire la distance de mise au point Possible uniquement avec la caméra à distance.
Flèche vers la droite	Augmenter la luminosité/le contraste
Flèche vers la gauche	Réduire la luminosité/le contraste
Ctrl + I	Refléter l'image de la caméra
Ctrl + K	Correction d'angle activée/désactivée
Ctrl + F	Basculer en mode plein écran
Ctrl + B	Afficher le niveau de charge de la batterie
F9	Paramètres
F7	Changer de caméra
F5	Enregistrer l'image
Majuscule + F5	Enregistrer l'image rapidement
Ctrl + F5	Démarrer l'enregistrement de la vidéo

Ctrl + Majuscule + F5	Démarrer l'enregistrement de la vidéo rapidement
A	Panoramique gauche Possible uniquement si l'image est agrandie. Impossible avec la caméra à distance.
D	Panoramique droit Possible uniquement si l'image est agrandie. Impossible avec la caméra à distance.
W	Panoramique haut Possible uniquement si l'image est agrandie. Impossible avec la caméra à distance.
S	Panoramique bas Possible uniquement si l'image est agrandie. Impossible avec la caméra à distance.
F4	Démarrer l'OCR Le texte converti par le processus OCR remplace le texte existant.
Majuscule + F4	Démarrer introduction OCR Le texte converti par le processus OCR est introduit sur une nouvelle page.
V	Basculer entre l'affichage caméra et l'affichage OCR
Alt + F5	Enregistrer les documents
F6	Ouvrir le document
Majuscule + Plus	Augmenter la taille de la police
Majuscule + Moins	Réduire la taille de la police
1	Commencer la lecture
2	Arrêter la lecture
B	Changer le mode d'affichage
3	Lire précédent
4	Lire suivant
5	Basculer en mode lecture

Bas de page

Page suivante

Si plusieurs pages ont été numérisées, vous accédez à la page suivante.

Haut de page

Page précédente

Si plusieurs pages ont été numérisées, vous accédez à la page précédente.

8

Réduire le volume

9

Augmenter le volume

6

Réduire la vitesse de lecture

7

Augmenter la vitesse de lecture

Ctrl + 0

Voix suivante

6.4 Fenêtre d'informations et des paramètres

La fenêtre d'informations et des paramètres se compose de plusieurs onglets qui contiennent des informations relatives à l'application et les paramètres possibles.

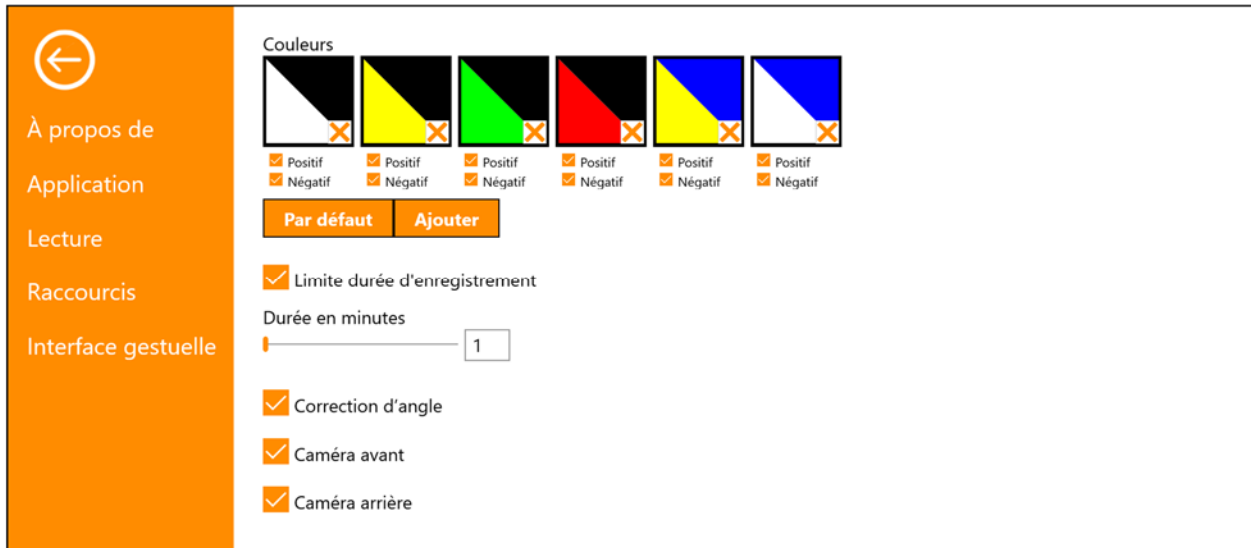
6.4.1 À propos de l'application



Cet onglet contient les informations relatives à la version logicielle et à la licence du système.

Si vous souhaitez mettre la licence du système à jour, appuyez sur la touche « enter licence » (saisir la licence).

6.4.2 Paramètres de l'application



Couleurs

Il est possible de supprimer et de modifier les couleurs artificielles du système.

Limite durée d'enregistrement

Activez cette fonction si vous souhaitez limiter la durée de l'enregistrement.

Durée en minutes

Si vous souhaitez limiter la durée de l'enregistrement, vous pouvez définir la limite en minutes ici, de 1 à 60 minutes.

Correction d'angle

Lorsque cette option est sélectionnée, l'inclinaison de la tablette est compensée dans la vidéo.

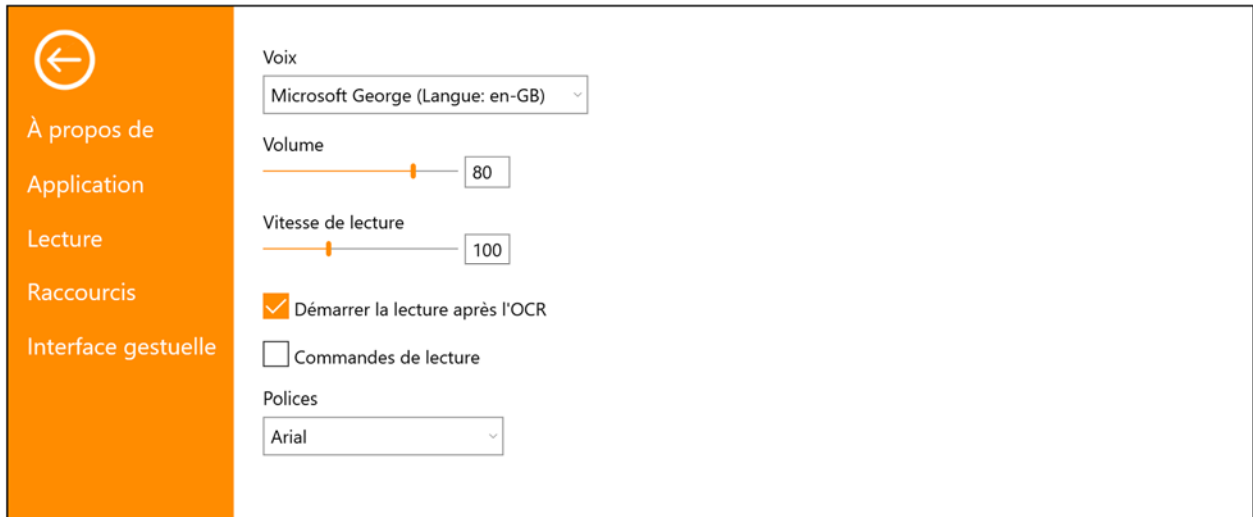
Caméra avant

Lorsque cette option est désactivée, il est impossible de basculer sur la caméra avant. Il est impossible de la désactiver si la caméra arrière est désactivée.

Caméra arrière

Lorsque cette option est désactivée, il est impossible de basculer sur la caméra arrière. Il est impossible de la désactiver si la caméra avant est désactivée.

6.4.3 Paramètres de lecture



Voix

Si plusieurs voix sont disponibles, l'utilisateur pourra choisir l'une d'entre elles.

Volume

Réglage du niveau sonore de la voix.

Vitesse de lecture

Réglage de la vitesse de lecture.

Démarrer Voix après l'OCR

Si cette case est cochée, le texte sera automatiquement lu à voix haute après que l'image a été convertie par le processus OCR.


Commandes de lecture

Lorsque cette fonction est cochée, l'application lit les menus à voix haute lorsque vous les utilisez.

Police de caractères


L'utilisateur peut définir ici la police qui sera utilisée pour afficher le texte converti par le processus OCR. La police qui est utilisée n'a aucun effet sur le résultat du traitement OCR.

6.4.4 Commandes des raccourcis

 À propos de Application Lecture Raccourcis Interface gestuelle	Caméra	
	Augmenter le grossissement	Flèche vers le haut
	Réduire le grossissement	Flèche vers le bas
	Augmenter la luminosité/le contraste	Flèche vers la droite
	Réduire la luminosité/le contraste	Flèche vers la gauche
	Réduire la distance de mise au point	Majuscule+Flèche vers le bas
	Augmenter la distance de mise au point	Majuscule+Flèche vers le haut
	Changer de caméra	F7
	Couleurs naturelles	F1
	Couleurs positives suivantes	F2
	Couleurs positives précédentes	Majuscule+F2
	Couleurs négatives suivantes	F3
	Couleurs négatives précédentes	Majuscule+F3
	Enregistrer l'image	F5
	Enregistrer l'image rapidement	Majuscule+F5
	Démarrer l'enregistrement de la vidéo	Ctrl+F5
	Démarrer l'enregistrement de la vidéo rapidement	Ctrl+Majuscule+F5
	Mettre en miroir l'image de la caméra	Ctrl+I
	Autofocus activé/désactivé	Ctrl+J
	Correction d'angle activée/désactivée	Ctrl+K
Paramètres	F9	
Masquer le menu	Ctrl+H	
Basculer en mode plein écran	Ctrl+F	
Afficher le niveau de charge de la batterie	Ctrl+B	
Panoramique gauche	A	
Panoramique droit	D	

Vous pouvez modifier ici les commandes des raccourcis utilisées pour l'application. Pour modifier une commande de raccourci, sélectionnez la commande devant être modifiée puis entrez la nouvelle combinaison de touches. Si une combinaison de touches est déjà utilisée pour une autre commande, l'autre commande sera effacée. Une nouvelle combinaison de touches doit être saisie pour l'autre commande.

6.4.5 Interface gestuelle



À propos de

Application

Lecture

Raccourcis

Interface gestuelle

Généralités	
<input checked="" type="checkbox"/> Couleurs naturelles	Appuyer avec deux doigts
<input checked="" type="checkbox"/> Paramètres	Appuyer et maintenir avec quatre doigts
<input checked="" type="checkbox"/> Basculer en mode plein écran	Appuyer et maintenir avec cinq doigts
<input checked="" type="checkbox"/> Grossissement	Pincer
<input checked="" type="checkbox"/> Panoramique	Faire glisser un doigt
<input checked="" type="checkbox"/> Contraste	Faire glisser deux doigts horizontalement
<input checked="" type="checkbox"/> Couleurs artificielles	Faire glisser deux doigts verticalement
Caméra	
<input checked="" type="checkbox"/> Changer de caméra	Faire glisser quatre doigts horizontalement
<input checked="" type="checkbox"/> Correction d'angle activée/désactivée	Appuyer et maintenir avec deux doigts
<input checked="" type="checkbox"/> Mettre en miroir l'image de la caméra	Appuyer et maintenir avec trois doigts
<input checked="" type="checkbox"/> Autofocus activé/désactivé	Appuyer avec trois doigts

Vous pouvez choisir ici les gestes que vous utiliserez. Pour désactiver un geste, désélectionnez la case correspondante.

6.5 Qualité de la numérisation

Afin d'optimiser les résultats de la conversion OCR, vous devez prendre en compte les recommandations suivantes.

- Assurez-vous que l'agrandissement est suffisant. Les textes écrits en très petits caractères sont susceptibles de produire des résultats insatisfaisants dans le logiciel OCR. Une police de 12 pt minimum est recommandée lorsque la caméra de lecture est réglée sur le grossissement le plus faible.
- Évitez le papier glacé qui crée des reflets dans l'image. Ceci altère les résultats de la conversion OCR. Si vous prévoyez d'utiliser du papier glacé, nous vous recommandons d'éteindre la lampe sur l'appareil.
- Certaines polices peuvent rendre l'interprétation difficile pour le moteur OCR.
- Il est important que le contraste du texte soit suffisant.
- Il est important que la langue du moteur OCR soit identique à celle du texte.

7 Ergonomie

Il est important que votre environnement de travail autour de votre système soit confortable et que vous soyez assis correctement. Vous pourrez ainsi l'utiliser le plus longtemps possible sans exercer de pression excessive sur votre cou et votre dos.

Veuillez prendre en compte les recommandations suivantes.

- Votre chaise doit être placée près de la table sur laquelle l'équipement est installé. Évitez de rester assis pendant de trop longues périodes. Nous vous recommandons d'utiliser une chaise de bureau réglable en hauteur.
- Le siège de la chaise doit se trouver à une hauteur qui évite l'engourdissement de vos jambes. Les jambes doivent former un angle de 90 degrés et vos pieds doivent reposer à plat sur le sol.
- La table doit se trouver à une hauteur vous permettant de reposer votre bras inférieur horizontalement sur elle. Il est important que la table ne soit ni trop haute ni trop basse pour vous. Idéalement, l'écran doit se trouver légèrement en dessous du niveau des yeux et former une ligne aussi droite que possible devant vous.
- Protection contre la lumière du jour. L'éclairage au plafond, les lampes de bureau et la lumière traversant les fenêtres peuvent créer des reflets sur le moniteur. Pour cette raison, évitez de placer des lampes qui éclairent directement votre écran ou vous-même.
- Si vous utilisez votre appareil pendant de longues périodes, les mouvements répétés risquent de provoquer des douleurs dans le cou, les épaules et le dos. Vos yeux risquent également de se fatiguer après avoir passé de longs moments à regarder l'écran.

8 Caractéristiques techniques

Support

Dimensions une fois replié	365 x 300 x 30 mm (L x P x H)
Dimensions une fois déplié	230 x 310 x 350 mm (L x P x H)
Poids	2,2 kg

Caméra à distance

Zone d'agrandissement	0,8 - 80x (Hauteur 33 cm)
Poids	700 g
Fréquence de rafraîchissement	60 Hz
Longueur de la caméra et du bras	620 mm

Ordinateur tablette

Type	Microsoft Surface Pro
Poids	800 g
Taille de l'écran	12,3"
Résolution	2736 x 1924
Zone d'agrandissement (Caméra intégrée)	0,7 - 8x (Hauteur 30 cm)
Durée de la batterie	En utilisation : environ 2,5 heures
Plage de température	0°C – 35°C
Dimensions (L x H x P)	292 x 202 x 8 mm



Élimination des anciens équipements électriques et électroniques (applicable dans les pays de l'UE et dans les autres pays européens disposant de systèmes de collecte spécifiques)

Si ce symbole est indiqué sur le produit ou sur son emballage, ce produit ne doit pas être éliminé comme les déchets ménagers ordinaires. Au lieu de cela, Il doit être déposé dans un centre de collecte destiné au recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est correctement éliminé, vous contribuez à prévenir l'impact négatif sur la santé et l'environnement qui pourrait résulter de l'élimination inappropriée de ce produit. Le recyclage participe à la gestion de nos ressources naturelles. Pour en savoir plus sur le recyclage de ce produit, nous vous invitons à contacter votre mairie, votre société de collecte des déchets ménagers ou le magasin dans lequel vous avez acheté ce produit.

9 Déclaration de conformité

DECLARATION OF CONFORMITY

according to the Medical Devices Directive, 93/42/EEC with amendments from directive 2007/47/EC

Type of equipment: *Reading Aid*

Brand name or trademark: *MagniLink*

Type designation: ***MLTAB***

Product class: *Class 1.*

Manufacturer: *LVI Low Vision International AB*

Address: *Verkstadsgatan 5
S-352 46 Växjö
Sweden*

Web: <http://www.lvi.se>

Phone: *+46 470 - 72 77 00*

Fax: *+46 470 - 72 77 25*

As the manufacturer, we declare under our sole responsibility that:

- the product complies with the provisions of the Council Directive 93/42/EEC with amendments from directive 2007/47/EC.
- we will keep the technical documentation described in section 3 of Annex VII available to the national authorities for a period ending at least five years after the last product has been manufactured.
- the device meets the Essential Requirements of Annex 1 which applies to it, taking into account the intended purpose of the device.
- to follow the requirements regarding products placed on the market as described in section 4 of Annex VII.

Manufacturer

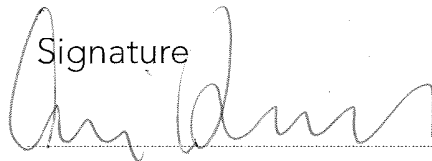
Manufacturer's authorized representative

Date

Signature

Position

05-03-2019



Managing Director

Clarification

Erik Bondemark

Index alphabétique

À propos de l'application	20
A propos de LVI.....	5
Caméra à distance.....	11
Caractéristiques techniques	27
Commandes des raccourcis	23
Conditionnement	8
Consignes de sécurité.....	7
Déclaration de conformité.....	29
Ergonomie	26
Fenêtre d'informations et des paramètres.....	20
Fonctions via l'interface gestuelle.....	17
Fonctions via le clavier	18
Fonctions via les menus.....	14
Installation.....	12
Interface gestuelle.....	24
Logiciel	13
Matériel	9
Ordinateur tablette	10
Ouverture du carton.....	8
Paramètres de l'application.....	21
Paramètres de lecture.....	22
Présentation de MagniLink TAB.....	6
Qualité de la numérisation	25
Support	9